

This document has been provided by the International Center for Not-for-Profit Law (ICNL).

ICNL is the leading source for information on the legal environment for civil society and public participation. Since 1992, ICNL has served as a resource to civil society leaders, government officials, and the donor community in over 90 countries.

Visit ICNL's Online Library at

<u>http://www.icnl.org/knowledge/library/index.php</u>
for further resources and research from countries all over the world.

Disclaimers

Content. The information provided herein is for general informational and educational purposes only. It is not intended and should not be construed to constitute legal advice. The information contained herein may not be applicable in all situations and may not, after the date of its presentation, even reflect the most current authority. Nothing contained herein should be relied or acted upon without the benefit of legal advice based upon the particular facts and circumstances presented, and nothing herein should be construed otherwise.

Translations. Translations by ICNL of any materials into other languages are intended solely as a convenience. Translation accuracy is not guaranteed nor implied. If any questions arise related to the accuracy of a translation, please refer to the original language official version of the document. Any discrepancies or differences created in the translation are not binding and have no legal effect for compliance or enforcement purposes.

Warranty and Limitation of Liability. Although ICNL uses reasonable efforts to include accurate and up-to-date information herein, ICNL makes no warranties or representations of any kind as to its accuracy, currency or completeness. You agree that access to and use of this document and the content thereof is at your own risk. ICNL disclaims all warranties of any kind, express or implied. Neither ICNL nor any party involved in creating, producing or delivering this document shall be liable for any damages whatsoever arising out of access to, use of or inability to use this document, or any errors or omissions in the content thereof.



This document has been provided by the International Center for Not-for-Profit Law (ICNL).

ICNL is the leading source for information on the legal environment for civil society and public participation. Since 1992, ICNL has served as a resource to civil society leaders, government officials, and the donor community in over 90 countries.

Visit ICNL's Online Library at

<u>http://www.icnl.org/knowledge/library/index.php</u>
for further resources and research from countries all over the world.

Disclaimers

Content. The information provided herein is for general informational and educational purposes only. It is not intended and should not be construed to constitute legal advice. The information contained herein may not be applicable in all situations and may not, after the date of its presentation, even reflect the most current authority. Nothing contained herein should be relied or acted upon without the benefit of legal advice based upon the particular facts and circumstances presented, and nothing herein should be construed otherwise.

Translations. Translations by ICNL of any materials into other languages are intended solely as a convenience. Translation accuracy is not guaranteed nor implied. If any questions arise related to the accuracy of a translation, please refer to the original language official version of the document. Any discrepancies or differences created in the translation are not binding and have no legal effect for compliance or enforcement purposes.

Warranty and Limitation of Liability. Although ICNL uses reasonable efforts to include accurate and up-to-date information herein, ICNL makes no warranties or representations of any kind as to its accuracy, currency or completeness. You agree that access to and use of this document and the content thereof is at your own risk. ICNL disclaims all warranties of any kind, express or implied. Neither ICNL nor any party involved in creating, producing or delivering this document shall be liable for any damages whatsoever arising out of access to, use of or inability to use this document, or any errors or omissions in the content thereof.

LPO123/2010

Внутренний номер: 335808



Varianta în limba de stat Карточка документа

Республика Молдова ПАРЛАМЕНТ

3AKOH Nr. 123 ot 18.06.2010

о социальных услугах

Опубликован : 03.09.2010 в Monitorul Oficial Nr. 155-158 статья № : 541 Дата

вступления в силу: 03.03.2011

Парламент принимает настоящий органический закон.

Глава І

Общие положения

Статья 1. Основные понятия

В целях настоящего закона определяются следующие понятия: *социальные услуги* – комплекс мер и действий, предпринятых для удовлетворения социальных потребностей лица/семьи с целью преодоления трудных ситуаций, предупреждения маргинализации и социального исключения;

первоначальная оценка — первое обследование, проводимое социальным ассистентом сообщества на основе посещения на дому или посещения места нахождения получателя с целью выявления индивидуальных потребностей лица/семьи и установления их права на пользование социальными услугами;

комплексная оценка — исследование и детальный анализ случая, проводимые на основе посещений на дому или посещений места нахождения получателя, взаимодействия с социальной сетью получателя и при непосредственном участии специалистов из соответствующих учреждений с целью выявления потребностей лица/семьи, имеющихся в семье и сообществе ресурсов, определения рекомендуемых социальных услуг и разработки индивидуального плана социальной помощи;

индивидуальный план социальной помощи — план, разрабатываемый в письменном виде на основе типового плана, утвержденного Министерством труда, социальной защиты и семьи, включающий главным образом совокупность установленных для удовлетворения потребностей получателя мероприятий, вид социальных услуг, продолжительность их предоставления и ответственный персонал. Индивидуальный план социальной помощи разрабатывается и реализуется при активном участии получателя и его семьи или его законного представителя;

подразделение социальной помощи – организационное подразделение, действующее на уровне сообщества в целях приближения социальных услуг к получателю, финансируемое органами местного публичного управления второго уровня;

территориальная структура социальной помощи – внутренняя

административная структура, созданная органами местного публичного управления второго уровня на основе принципа организационной автономии в целях реализации политик социальной помощи.

Статья 2. Предмет закона

Настоящий закон устанавливает общие нормы создания и функционирования комплексной системы социальных услуг и определяет задачи и обязанности органов центрального и местного публичного управления, других юридических и физических лиц, уполномоченных обеспечивать и предоставлять социальные услуги, а также защищать права их получателей.

Статья 3. Основополагающие принципы

предоставления социальных услуг

Предоставление социальных услуг основывается на следующих принципах:

- а) принцип адресной социальной помощи, предполагающий приоритетное предоставление социальных услуг социально уязвимым лицам, выявленным на основе оценки индивидуальных потребностей;
- b) принцип сосредоточения на получателе, предполагающий адаптацию социальных услуг к постоянно меняющимся потребностям получателей на основе систематической оценки влияния этих услуг на положение получателя;
- с) принцип доступности, предполагающий обеспечение доступа социально уязвимых лиц/семей ко всем услугам (путем информирования населения о существующих социальных услугах, развития новых социальных услуг и размещения их поближе к получателям), а также адаптацию услуг к потребностям получателя;
- d) принцип равных возможностей, предполагающий обеспечение права всех социально уязвимых лиц/семей на социальные услуги в условиях равного обращения и отсутствия дискриминации;
- е) принцип оперативности, предполагающий быстрое принятие решений по оказанию социальной помощи.

Статья 4. Право на социальные услуги

Право на социальные услуги устанавливается в индивидуальном порядке на основе оценки потребностей лица/семьи в этих услугах.

Статья 5. Применение закона

Настоящий закон применяется:

- а) к гражданам Республики Молдова, а также иностранным гражданам, беженцам и лицам без гражданства, проживающим на территории Республики Молдова на законных основаниях;
- b) к отечественным и иностранным физическим и юридическим лицам независимо от их вида собственности и организационно-правовой формы с местом жительства/местом нахождения в Республике Молдова.

Глава II ВИДЫ социальных услуг

Статья 6. Классификация социальных услуг

- (1) Социальные услуги подразделяются на:
- а) первичные социальные услуги;
- b) специализированные социальные услуги;
- с) высокоспециализированные социальные услуги.
- (2) Первичные социальные услуги это услуги, предоставляемые на уровне сообщества всем получателям и имеющие целью предупреждение или ограничение трудных ситуаций, могущих вызвать маргинализацию или социальное исключение.
- (3) Специализированные социальные услуги это услуги, предоставляемые при участии специалистов и имеющие целью поддержку, реабилитацию и развитие индивидуальных способностей для преодоления трудной ситуации, в которой находится получатель или его семья.
- (4) Высокоспециализированные социальные услуги это услуги, предоставляемые в учреждении интернатного типа или в специализированном учреждении временного размещения, которые предполагают ряд комплексных вмешательств, могущих состоять из различных комбинаций специализированных социальных услуг, и предназначены для получателей с повышенной зависимостью, нуждающихся в постоянном (круглосуточном) наблюдении.

Глава III Органы, уполномоченные предоставлять социальные услуги

Статья 7. Поставщики социальных услуг

- (1) Поставщиками социальных услуг могут быть физические лица или юридические лица публичные или частные.
 - (2) Публичными поставщиками социальных услуг являются:
- а) учреждения социальной помощи, созданные и управляемые центральными органами публичного управления;
 - b) органы местного публичного управления второго уровня;
 - с) органы местного публичного управления первого уровня.
 - (3) Частными поставщиками социальных услуг являются:
- а) общественные объединения, фонды, частные некоммерческие учреждения, зарегистрированные в соответствии с законодательством, действующие в сфере социальных услуг;
- b) юридические и физические лица коммерческие предприятия, зарегистрированные в соответствии с законодательством.
- (4) Поставщики социальных услуг могут организовывать и предоставлять социальные услуги, если они аккредитованы в соответствии с законом.
- (5) Условия аккредитации поставщиков социальных услуг регулируются специальным законом.

Статья 8. Обязанности центральных органов

публичного управления

(1) Министерство труда, социальной защиты и семьи является центральным отраслевым органом, реализующим политику социальной помощи и выполняющим основные обязанности по обеспечению социальных услуг на национальном уровне.

В целях обеспечения социальных услуг Министерство труда, социальной защиты и семьи:

- а) разрабатывает и продвигает политику в области социальной помощи, в том числе социальных услуг, а также в области продвижения прав социально уязвимых лиц;
- b) разрабатывает нормативные акты, относящиеся к организации, функционированию и развитию комплексной системы социальных услуг;
- с) регламентирует и организует систему инспектирования социальных услуг, осуществляет инспектирование качества предоставляемых социальных услуг, а также соблюдения нормативных актов в данной области поставщиками социальных услуг независимо от их вида собственности и организационноправовой формы;
- d) консультируется с патронатами, профсоюзами и гражданским обществом по проектам нормативных актов социально-экономического характера и координирует эти проекты на национальном уровне;
- е) консультирует и поддерживает органы местного публичного управления в том, что касается планирования, организации и предоставления социальных услуг;
- f) создает и управляет учреждениями социальной помощи, предоставляющими высокоспециализированные социальные услуги, в случае, если органы местного публичного управления не могут создать такие учреждения и управлять ими.
- (2) Исполнение полномочий другими центральными органами публичного управления, в ведомстве или в управлении которых находятся учреждения, предоставляющие и социальные услуги, не должно противоречить положениям настоящего закона, а также нормативных актов, регулирующих предоставление социальных услуг. В связи с этим другие центральные органы публичного управления:
- а) предпринимают меры по деинституциализации получателей социальных услуг в стационарных учреждениях и реинтеграции их в семью и сообщество;
- b) обеспечивают доступ компетентных органов в управляемые ими учреждения в целях инспектирования качества предоставляемых социальных услуг;
- с) представляют Министерству труда, социальной защиты и семьи информацию о социальных услугах, предоставляемых в подведомственных им учреждениях;
- d) сотрудничают в проведении мероприятий, связанных с предоставлением социальных услуг, и координируют такие мероприятия.

Статья 9. Полномочия органов местного

публичного управления второго уровня

- (1) Органы местного публичного управления второго уровня обеспечивают развитие социальных услуг и управление ими в соответствии с установленными законом полномочиями, с учетом выявленных потребностей населения подведомственной территории, самостоятельно либо совместно с другими органами местного публичного управления, а также в сотрудничестве с действующими на соответствующей территории хозяйствующими субъектами, патронатами, профсоюзами и с национальными и зарубежными общественными объединениями.
 - (2) Функции по предоставлению социальных услуг в административно-

территориальных единицах второго уровня возлагаются на территориальные структуры социальной помощи, прямой обязанностью которых являются диверсификация и предоставление социальных услуг, направленных на приоритетное оказание получателю помощи в семье и сообществе.

- (3) Территориальные структуры социальной помощи при исполнении своих функций пользуются безусловной поддержкой полиции, публичных учреждений в области образования, здравоохранения и других областях.
- (4) В целях обеспечения предоставления социальных услуг на подведомственной территории органы местного публичного управления второго уровня имеют следующие полномочия:
- а) информирование населения и предоставление консультаций относительно социальных услуг и прав на эти услуги;
 - b) анализ потребностей сообщества в социальных услугах;
- с) планирование видов социальных услуг и определение финансовых средств, необходимых для их предоставления в зависимости от выявленных потребностей, включая приобретение социальных услуг, которыми они не располагают или которые им экономически нецелесообразно предоставлять самим;
- d) создание, обеспечение функционирования, реорганизация или ликвидация в установленном порядке учреждений, предоставляющих социальные услуги;
- е) передача заявлений/жалоб в орган, уполномоченный предоставлять соответствующие социальные услуги, в случае, если предмет заявления/жалобы превышает пределы их компетенции;
- f) незамедлительное информирование компетентных органов о случаях нарушения законодательства в области предоставления социальных услуг, а также о других случаях несоответствия предписанным требованиям;
- g) оценка обстоятельств дела, выявление потребностей лица/семьи в социальных услугах и обеспечение их предоставления лицу/семье в зависимости от потребностей;
- h) осуществление мониторинга предоставления социальных услуг и обеспечение оценки качества социальных услуг, предоставляемых поставщиками независимо от их вида собственности и организационно-правовой формы на подведомственной территории;
- і) представление Министерству труда, социальной защиты и семьи информации, накопленной в результате мониторинга и оценки предоставления социальных услуг на местном уровне, в установленной форме и с установленной периодичностью.

Статья 10. Полномочия органов местного публичного управления первого уровня

- (1) Органы местного публичного управления первого уровня содействуют развитию и предоставлению социальных услуг на подведомственной территории и утверждают в этих целях в соответствии с законодательством необходимые финансовые средства.
- (2) Непосредственная деятельность по предоставлению социальных услуг осуществляется подразделением социальной помощи через социальных ассистентов и социальных работников, отобранных и принятых на работу в соответствии с законодательством, в сотрудничестве и взаимодействии с

существующими на местном уровне другими службами.

- (3) В целях обеспечения предоставления социальных услуг на подведомственной территории органы местного публичного управления первого уровня имеют следующие полномочия:
- а) информирование населения и предоставление консультаций относительно социальных услуг и прав на эти услуги;
 - b) анализ потребностей сообщества в социальных услугах;
- с) участие в отборе и приеме на работу социальных ассистентов и социальных работников;
- d) содействие и поддержка деятельности социальных ассистентов и социальных работников на подведомственной территории;
- е) планирование в соответствии с потребностями населения подведомственной территории социальных услуг и необходимых для их предоставления ресурсов;
- f) поддержка общественно-полезных общественных объединений, осуществляющих деятельность в области предоставления социальных услуг на подведомственной территории;
- g) представление территориальной структуре социальной помощи информации, накопленной в результате мониторинга и оценки предоставления социальных услуг, в установленной форме и с установленной периодичностью.

Статья 11. Общественные объединения,

осуществляющие деятельность в области предоставления социальных услуг

- (1) В целях защиты получателей социальных услуг общественное объединение, осуществляющее деятельность в области предоставления социальных услуг, в соответствии со своим уставом и законодательством имеет право:
- а) предоставлять социальные услуги и участвовать в реализации государственных программ и проектов в области социальных услуг в соответствии с законом;
- b) уведомлять на основании заявлений, полученных от получателей, или по своей инициативе органы, уполномоченные предоставлять социальные услуги, органы правопорядка и органы по осуществлению контроля социальных услуг о случаях нарушения прав получателей;
- с) получать от органов, уполномоченных предоставлять социальные услуги, информацию относительно внесенных предложений и осуществленных уведомлений;
- d) проводить исследования по выявлению потребностей и пробелов в предоставлении социальных услуг, а также исследования, относящиеся к соблюдению права лица на социальные услуги;
- е) представлять в центральные и местные органы публичной власти предложения о внесении изменений в законодательство и государственные политики в области социальной помощи и социальных услуг;
- f) информировать через средства массовой информации население о государственных политиках в области предоставления социальных услуг, о нарушении прав и законных интересов получателей социальных услуг, а также о результатах консультирования с общественностью;

- g) подавать в судебные инстанции иски, связанные с защитой прав получателей социальных услуг.
- (2) Права, предусмотренные в части (1), имеют фонды, частные некоммерческие организации, другие организованные формы гражданского общества, образованные в соответствии с законодательством, а также юридические лица и физические лица коммерческие предприятия в соответствии с законом.

Глава IV

Права и обязанности получателей социальных услуг

Статья 12. Права получателей социальных услуг

Права получателей социальных услуг обеспечиваются путем:

- а) соблюдения основных прав и свобод с исключением любых форм дискриминации;
- b) защиты от любых форм насилия, нанесения телесных повреждений, физического либо морального вреда, пренебрежения, плохого обращения или эксплуатации, а также путем информирования о различных ситуациях риска и других социальных правах;
- с) сообщения в доступной форме информации об основных правах и законных мерах социальной защиты, а также об условиях, которые необходимо выполнить для их получения;
- d) стимулирования участия получателя в процессе принятия решений по предоставлению социальных услуг;
 - е) высказывания собственного мнения о предоставляемых социальных услугах;
 - f) соблюдения конфиденциальности предоставленной информации;
- g) защиты собственности получателя в случае, если он не обладает полной дееспособностью и получает уход в семье или в учреждении;
 - h) уважения достоинства и частной жизни получателя.

Статья 13. Обязанности получателей

социальных услуг

Получатели социальных услуг обязаны:

- а) предоставлять верную и относящуюся к делу информацию о своей личности, семейном, социальном, экономическом положении, состоянии здоровья и нести ответственность за достоверность предоставленной информации;
- b) участвовать в процессе принятия решений по предоставлению социальных услуг;
- с) содействовать в соответствии с законодательством предоставлению социальных услуг;
 - d) сообщать о любых наступивших в их положении изменениях.

Глава V

Процедура предоставления социальных услуг

Статья 14. Выявление получателей социальных услуг

(1) В целях получения права пользования социальными услугами любое лицо,

считающее себя находящимся в положении социального риска, или лицо/семья, социально уязвимые, страдающие от пренебрежения или подверженные насилию, первоначально обращаются в подразделение социальной помощи по месту жительства с письменным или устным заявлением. Заявление о предоставлении социальных услуг может быть направлено и непосредственно другому поставщику социальных услуг, предусмотренному статьей 7, по месту жительства заявителя.

- (2) В интересах лица/семьи или социальной безопасности сообщества предусмотренное частью (1) заявление о предоставлении социальных услуг лицу/семье может быть подано членами сообщества или другими заинтересованными лицами с указанием причины, по которой лицо или его законный представитель не может подать такое заявление самостоятельно.
- (3) Сотрудники учебно-воспитательных учреждений, публичных медико-санитарных учреждений, учреждений, предоставляющих социальные услуги, полиции и других компетентных органов, располагающие информацией о необходимости предоставления социальных услуг лицу/семье, обязаны незамедлительно, в течение 24 часов, сообщить эту информацию подразделению социальной помощи по месту жительства лица/семьи. Дела в таких случаях рассматриваются без заявления лица или его законного представителя.

Статья 15. Рассмотрение заявления

На основании заявления, предусмотренного статьей 14, подразделение социальной помощи:

- а) предоставляет информацию или дает консультацию непосредственно при обращении, а в случае невозможности осуществления этого незамедлительно в течение не более трех дней;
- b) обеспечивает первоначальную оценку потребностей лица/семьи в целях предоставления социальных услуг;
- с) незамедлительно приступает в неотложных случаях к предоставлению социальных услуг с непосредственным участием в этом компетентных органов.

Статья 16. Первоначальная оценка

- (1) Первоначальная оценка проводится в течение не более десяти дней со дня регистрации заявления, а принятое решение незамедлительно доводится до сведения лица, подавшего заявление, и лица, в интересах которого оно было подано.
- (2) В результате первоначальной оценки подразделение социальной помощи вправе:
- а) отклонить заявление с мотивированием решения, которым лицу отказано в предоставлении социальных услуг;
 - b) предпринять однократное вмешательство;
 - с) провести комплексную оценку;
- d) передать дело в компетентные органы в случаях неотложности предоставления социальных услуг либо в случаях, когда дело не может быть разрешено на уровне сообщества.
- (3) В случае принятия заявления территориальная структура социальной помощи через подразделение социальной помощи обеспечивает предоставление

получателю необходимых социальных услуг для удовлетворения выявленных у него потребностей. В целях соблюдения права получателя на жизнь в семье территориальная структура социального обеспечения находит решения, не допускающие разлучение членов семьи, а в случае, если это не представляется возможным, подыскивает варианты решений, позволяющих членам семьи встречаться как можно чаще и в местах, доступных каждому из них.

Статья 17. Комплексная оценка

- (1) В случае, если результаты первоначальной оценки или однократного вмешательства оказались недостаточными для удовлетворения потребностей лица, подразделение социальной помощи проводит комплексную оценку, координируя все действия с территориальной структурой социальной помощи.
- (2) Комплексная оценка проводится с непосредственным привлечением специалистов соответствующей области и/или смежных областей и обязательным участием получателя и лиц, проводивших первоначальную оценку, и должна быть закончена в течение не более десяти дней со дня передачи дела для ее проведения.
- (3) После проведения комплексной оценки территориальная структура социальной помощи разрабатывает индивидуальный план помощи получателю, предусматривающий, в зависимости от случая, следующие рекомендации:
- а) предоставление первичных социальных услуг в рамках сообщества, в котором проживает получатель;
- b) предоставление специализированных социальных услуг в соответствии с индивидуальным планом помощи либо в биологической семье получателя, либо в приемной семье, либо в дневных центрах или центрах временного размещения предпочтительно по месту жительства получателя или по меньшей мере в ближайшей административно-территориальной единице того же уровня или второго уровня;
 - с) направление на получение высокоспециализированных социальных услуг.

Статья 18. Гарантии предоставления

высокоспециализированных социальных услуг

- (1) Территориальная структура социальной помощи направляет на получение высокоспециализированных социальных услуг лишь в случае, если имеются серьезные причины полагать, что варианты, предусмотренные пунктами а) и b) части (3) статьи 17, не могут удовлетворить выявленные потребности получателя, а непредоставление высокоспециализированных социальных услуг угрожает его жизни.
- (2) Высокоспециализированные социальные услуги предоставляются получателю только в случае, если он был направлен на их получение территориальной структурой социальной помощи по месту жительства получателя в результате проведения комплексной оценки.
- (3) Поставщик высокоспециализированных социальных услуг независимо от его организационно-правовой формы и ведомственной принадлежности не предоставляет высокоспециализированные социальные услуги ни одному получателю без наличия:
 - а) комплексной оценки и индивидуального плана помощи;

- b) обоснованного решения о передаче дела для предоставления высокоспециализированных социальных услуг.
- (4) Тяжелое материальное положение лица/семьи не может служить единственной причиной для направления на получение высокоспециализированных социальных услуг.
- (5) В неотложных случаях, лишь при неминуемой угрозе жизни и здоровью лица, высокоспециализированные социальные услуги могут предоставляться в отступление от положений части (3) на срок не более 30 дней период в течение которого проводится комплексная оценка и разрабатывается индивидуальный план помощи при непосредственном участии представителей территориальной структуры социальной помощи по месту жительства получателя.

Статья 19. Периодический пересмотр

индивидуального плана помощи

- (1) В целях определения эффективности предоставляемых социальных услуг и установления необходимости продолжения вмешательства или прекращения предоставления услуг поставщик социальных услуг периодически проводит повторную оценку положения получателя.
- (2) Пересмотр индивидуального плана помощи в обязательном порядке проводится:
 - а) по истечении первого месяца предоставления социальных услуг;
 - b) по истечении трех месяцев предоставления социальных услуг;
 - с) по мере необходимости, но не реже одного раза в шесть месяцев.
- (3) На основании результатов пересмотра индивидуального плана помощи поставщик социальных услуг дополняет его, изменяет или же прекращает предоставление услуг.

Статья 20. Учет предоставляемых социальных услуг

- (1) Учет предоставляемых социальных услуг ведется их поставщиком в специальном журнале, в котором указываются фамилия и имя получателя, его персональные данные, домашний адрес, проблема, в связи с которой он подал заявление о предоставлении социальной услуги, продолжительность ожидания услуги, результат предоставления услуги.
- (2) Регистрация, хранение и использование персональных данных получателей социальных услуг осуществляются в соответствии с Законом о защите персональных данных № 17-XVI от 15 февраля 2007 года.

Глава VI

Инспекция социальных услуг

Статья 21. Общие положения об инспекции социальных услуг

- (1) Инспекция социальных услуг проводится Социальной инспекцией, подведомственной Министерству труда, социальной защиты и семьи.
- (2) Социальная инспекция охватывает своим действием всех поставщиков социальных услуг независимо от их вида собственности и организационно-

правовой формы. Инспекция социальных услуг проводится периодически в соответствии с действующим законодательством. К проведению инспекции привлекаются представители гражданского общества, включая получателей социальных услуг.

(3) Отчеты о результатах деятельности Социальной инспекции доводятся до сведения общественности через периодические издания, информационный бюллетень и веб-страницу Министерства труда, социальной защиты и семьи.

Статья 22. Задачи Социальной инспекции

Социальная инспекция преследует выполнение следующих задач:

- а) исполнение положений законодательства о социальных услугах;
- b) соблюдение стандартов качества социальных услуг;
- с) улучшение качества и повышение эффективности социальных услуг;
- d) указание направления деятельности поставщиков социальных услуг и методическая поддержка этой деятельности;
 - е) обеспечение соблюдения социальных прав получателей.

Глава VII

Мониторинг и оценка социальных услуг

Статья 23. Мониторинг и оценка социальных услуг

- (1) Мониторинг социальных услуг представляет собой постоянный и системный процесс сбора информации на основе специфических показателей, служащих для анализа динамики успехов в осуществлении деятельности и выполнении задач, связанных с предоставлением социальных услуг.
- (2) Оценка социальных услуг представляет собой процесс анализа данных мониторинга и другой информации, позволяющий определить актуальность задач, связанных с предоставлением социальных услуг, а также выполнение, эффективность, результативность и устойчивое развитие услуг.

Статья 24. Роль Министерства труда, социальной защиты и семьи в осуществлении мониторинга комплексной системы социальных услуг и ее оценки Министерство труда, социальной защиты и семьи ответственно за организацию осуществления мониторинга комплексной системы социальных услуг и ее оценки путем разработки и применения методики в данной области, а также анализа влияния социальных услуг на социально уязвимых лиц/социально уязвимые семьи.

Статья 25. Роль органов местного публичного управления в осуществлении мониторинга и оценки социальных услуг

- (1) Подразделение социальной помощи собирает первичную информацию о предоставленных в сообществе социальных услугах и представляет ее территориальной структуре социальной помощи.
- (2) Территориальная структура социальной помощи представляет Министерству труда, социальной защиты и семьи отчеты, содержащие данные, запрошенные в соответствии с методикой осуществления мониторинга и оценки влияния политик в области социальных услуг, включая услуги, предоставляемые частным сектором.

(3) Частные поставщики социальных услуг ответственны за представление отчетов подразделениям социальной помощи и территориальным структурам социальной помощи в соответствии с требованиями осуществления мониторинга и оценки социальных услуг.

Глава VIII

Финансирование социальных услуг

Статья 26. Общие положения о финансировании социальных услуг

- (1) Социальные услуги финансируются:
- а) за счет средств государственного бюджета в отношении полномочий, предусмотренных статьей 8;
- b) за счет средств бюджетов административно-территориальных единиц в отношении полномочий, предусмотренных статьями 9 и 10;
- с) за счет собственных средств поставщиков социальных услуг в отношении деятельности, предусмотренной статьей 11;
 - d) из других источников в соответствии с законодательством.
- (2) Порядок финансирования социальных услуг устанавливается в соответствии с законодательством, регулирующим отношения между бюджетами.
- (3) Финансирование социальных услуг за счет средств, предусмотренных пунктами а) и b) части (1), осуществляется на основе принципов конкуренции и качества.
- (4) Органы центрального и местного публичного управления могут приобретать социальные услуги и заключать договоры на их предоставление в соответствии с законом.

Статья 27. Финансирование на основе партнерских отношений Финансирование социальных услуг может осуществляться на основе партнерских отношений из государственного бюджета и бюджетов административно-территориальных единиц первого и второго уровней в соответствии с полномочиями, предусмотренными в главе III.

Статья 28. Другие источники финансирования

- (1) Для финансирования социальных услуг используются собственные доходы поставщиков услуг, пожертвования, спонсорская помощь и иные вклады отечественных и зарубежных физических и юридических лиц, а также другие источники в соответствии с законодательством.
- (2) В зависимости от получаемых доходов получатель может участвовать в финансировании социальных услуг в соответствии с законодательством.
- (3) Поставщики социальных услуг имеют право осуществлять хозяйственную деятельность с целью самофинансирования предоставляемых социальных услуг.

Глава IX

Рассмотрение Споров по социальным услугам. Ответственность за несоблюдение законодательства

Статья 29. Разрешение споров

- (1) Споры в области предоставления социальных услуг, по которым заинтересованные стороны не могут достичь мирового соглашения, подлежат рассмотрению судебными инстанциями в соответствии с законодательством.
- (2) Административные акты, ущемляющие права или законные интересы физического или юридического лица участника взаимоотношений, связанных с предоставлением социальных услуг, могут быть обжалованы в административный суд.
- (3) Поданные в административный суд иски о разрешении споров, связанных с правом на социальные услуги или с предоставлением таких услуг, освобождаются от уплаты государственной пошлины.

Статья 30. Ответственность за несоблюдение законодательства Нарушение положений настоящего закона влечет ответственность, установленную законодательством.

Глава Х

Заключительные и переходные положения

Статья 31

- (1) Настоящий закон вступает в силу по истечении шести месяцев со дня опубликования.
- (2) До получения аккредитации, предусмотренной частью (4) статьи 7, деятельность поставщиков социальных услуг, предоставляющих таковые на день вступления в силу настоящего закона, осуществляется в установленном законом порядке.
- (3) Правительству в 12-месячный срок со дня опубликования настоящего закона привести свои нормативные акты в соответствие с его положениями и представить предложения по приведению законодательства в соответствие с данным законом.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПАРЛАМЕНТА

Михай ГИМПУ

№ 123. Кишинэу, 18 июня 2010 г.